

Je demande au verbe des miracles

*Je demande au verbe des miracles
Je lui demande de rendre vie à la parole morte*

*Soulevant les poussières sous les paupières
Je lui demande d'absoudre mes valeureux péchés*

*Que ne lui demanderai-je pas
Au fond du cachot où il m'a enterré*

*Qu'il me rende mon bien tout d'abord
Qu'enfin la clarté ne se discute plus*

*Il mettra fin à la dissidence de l'esprit
Il remettra les pierres de la maison dans leur sens*

*La morte pourra bouger dans son trou
Elle esquissera un geste avant de parler*

*Je demande au verbe de revenir sur la terre
En le saisissant par la taille comme une jeune épousee*

Pido al verbo milagros

Pido al verbo milagros

Le pido devolver la vida a la palabra muerta

Levantando los polvos bajo los párpados

Le pido que absuelva mis valerosos pecados

Qué no le pediría yo

Del fondo del calabozo donde él me enterró

Que me devuelva mi bien en primer lugar

Que por fin la claridad no se discuta más

Pondrá fin a la disidencia del espíritu

Él volverá a poner las piedras en su significado

La muerta podrá moverse en su hueco

Ella esbozará un gesto antes de hablar

Pido al verbo que vuelva a la tierra

Agarrándola por la cintura como una recién casada